

# RTD

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de preparación 14-ene-2011

Fecha de revisión: 29-may-2015

Número de revisión: 2

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

Nombre del producto RTD

### Otros medios de identificación

Código del producto 1135  
Sinónimos Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Solo para uso de usuarios profesionales, Chlorinated alkaline detergent

Usos contraindicados No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor DeLaval Manufacturing  
11100 N. Congress Ave.  
Kansas City, MO 64153

Tel: 816-891-7700, 8am – 5pm M-F

### Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1 Subcategoría A
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Corrosivo para los metales	Categoría 1

### Elementos de la etiqueta

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### Peligro

#### Indicaciones de peligro

NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves

PUEDE SER CORROSIVO PARA LOS METALES



**Aspecto** Transparente Colorless to slightly yellow

**Estado físico** liquid

**Olor** Cloro suave

**Consejos de prudencia - Prevención**

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
 No comer, beber ni fumar durante su utilización  
 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
 Enjuagarse la boca  
 NO provocar el vómito

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****Otra información**

- Puede ser nocivo en contacto con la piel
  - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
  - Muy tóxico para los organismos acuáticos
- Toxicidad aguda desconocida                      El 1.6 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso	Secreto industrial
Hipoclorito de sodio	7681-52-9	0 - 10%	*
Hidróxido de sodio	1310-73-2	0 - 10%	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

**4. PRIMEROS AUXILIOS****PRIMEROS AUXILIOS**

<b>Consejo general</b>	Se requiere atención médica inmediata. Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante. Garantizar que las estaciones de lavado ocular y duchas de seguridad se encuentren cerca de los lugares de trabajo.
<b>contacto con los ojos</b>	Se requiere atención médica inmediata. Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague.
<b>Contacto con la piel</b>	Elimínelo inmediatamente lavando con jabón y mucha agua; quítese el calzado y todas las ropas contaminadas.
<b>Inhalación</b>	Salga al aire libre. Si no respira, aplicar respiración artificial. Si respira con dificultad, administrar oxígeno. Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

**Ingestión** NO provocar el vómito. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Enjuagarse la boca.

**Protección de los socorristas** Utilice equipo de protección personal. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa.

### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas y efectos más importantes** Según nuestra experiencia y la información suministrada, el producto no tiene efectos nocivos si se utiliza y manipula según lo especificado.

### **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Notas para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

## **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

### **Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente

### **Medios no adecuados de extinción**

No hay información disponible.

### **Peligros específicos del producto químico**

No hay información disponible.

### **Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

## **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Utilice equipo de protección personal. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa.

### **Precauciones para la protección del medio ambiente**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

### **Métodos y material de contención y de limpieza**

Hacer un dique de contención. Recójalo y traspáselo correctamente en contenedores etiquetados.

## **7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### **Precauciones para una manipulación segura**

**Manipulación** Use equipo de protección personal. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Garantizar una ventilación adecuada.

### **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Almacenamiento** Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

**Materiales incompatibles** No hay información disponible

## **8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

### **Parámetros de control**

**Manténgase fuera del alcance de los niños**

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Hidróxido de sodio	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	10 mg/m <sup>3</sup>

1310-73-2		TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	
-----------	--	--------------------------	--

IDLH: Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Garantizar una ventilación adecuada.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección para la cara y los ojos** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

**Protección del cuerpo y de la piel** Llevar guantes de protección y ropa protectora.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene** Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	liquid		
<b>Aspecto</b>	Transparente Colorless to slightly yellow	<b>Olor</b>	Cloro suave
<b>Color</b>	No hay información disponible	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Remarks/ Método</u>
pH	12	
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	
Temperatura de ebullición/rango punto de inflamación	No hay información disponible	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	
Gravedad específicas	1.227	
Solubilidad en agua	completamente soluble	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosity of Product	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

### Otra información

**Punto de ablandamiento** No hay información disponible

<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>VOC Content</b>	No hay información disponible
<b>Densidad</b>	No hay información disponible
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No hay datos disponibles

### Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen.

### Condiciones que deben evitarse

Temperaturas extremas y luz solar directa.

### Materiales incompatibles

No hay información disponible

### Productos de descomposición peligrosos

Cloro.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	No hay datos disponibles.
<b>contacto con los ojos</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con la piel</b>	No hay datos disponibles.
<b>Ingestión</b>	No hay datos disponibles.

Nombre de la sustancia	DL50/oral	DL50/dérmica	CL50/inhalación
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	= 8200 mg/kg ( Rat )	10000 mg/kg ( Rabbit )	-
Hidróxido de sodio 1310-73-2	2000 mg/Kg	1350 mg/kg	-

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** No hay información disponible.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

**sensibilización** No hay información disponible.  
**Efectos mutagénicos** No hay información disponible.  
**carcinogenicidad** No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	-	Group 3	-	-

**Efectos reproductivos - STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

**Toxicidad aguda desconocida** El 1.6 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida  
**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA** . 1.5 mg/kg (rata) 1.5 mg/kg (rata)  
 0 mg/l (polvo) 0 ml/m<sup>3</sup> (Vapor)

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

El 68.85755% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Microtox	Waterflea
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	0.095: 24 h Skeletonema costatum mg/L EC50	LC50 (96 h) 0.06 mg/l	-	0.033 - 0.044: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 2.1: 96 h Daphnia magna mg/L EC50
Hidróxido de sodio 1310-73-2	-	LC50 (96 h) 72 mg/L	-	-

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación/acumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos**

**Desechos de residuos / producto no utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor. No se debe liberar en el medio ambiente.

**Embalaje contaminado** Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos.

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****DOT**

Nº ONU	3266
Designación oficial de transporte	Líquido corrosivo, básico, inorgánico, n.e.p ( Sodium hydroxide, Hipoclorito de sodio )
Clase de peligro	8
Grupo de embalaje	II

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Inventarios Internacionales**

TSCA	TSCA
DSL/NDSL	DSL/NDSL

<b>EINECS/ELINCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>ENCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>China</b>	No cumple/No es conforme con
<b>KECL</b>	No cumple/No es conforme con
<b>PICCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	No cumple/No es conforme con

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá  
**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón  
**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China  
**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	100 lb	-	-	X
Hidróxido de sodio 1310-73-2	1000 lb	-	-	X
Nombre de la sustancia	RQ	CERCLA EHS RQs	RQ	
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	100 lb	-	RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ	
Hidróxido de sodio 1310-73-2	1000 lb	-	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ	

### Regulaciones estatales

#### Proposición 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Hidróxido de sodio 1310-73-2	X	X	X
Methane sulfonic acid 75-75-2	X	-	-
Hipoclorito de sodio 7681-52-9	X	X	X

#### Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA del plaguicida No aplicable

## 16. OTRA INFORMACIÓN

**NFPA** Salud 3 Inflamabilidad 0 Inestabilidad 0 Peligro físico -

Fecha de preparación 14-ene-2011

Fecha de revisión: 29-may-2015

#### Nota de revisión

No hay información disponible

#### Descargo de responsabilidad

The information provided on this MSDS is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guide for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered as a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other material or in any process, unless specified in the text.

**Riesgo Complementario**